

# SOMMER IN



## GROSSGLOCKNER GLETSCHERBAHN – ERLEBNIS PASTERZENGLETSCHER

Eine kurze Fahrt mit der Bahn, wenige Minuten Wanderung – und die Pasterze, größter Gletscher der Ostalpen, ist erreicht. 10 km ewiges Eis, überragt vom Grossglockner (3.798 m). Ein Lehrpfad führt vorbei an Gletscherspalten, Bächen und Gletschermühlen. Bis zur Bergstation der Bahn reichte einst das Eis, das sich in den letzten Jahrzehnten deutlich zurückzieht. Ewiges Auf und Ab, wie Gletscherschliffe bezeugen. Gewalt der Natur – mit der Grossglockner-Gletscherbahn erlebbar.

## GROSSGLOCKNER GLACIER FUNICULAR – THE PASTERZE GLACIER EXPERIENCE

A short journey with the funicular, a few minutes walk – and the Pasterze, the biggest glacier of the eastern Alps is reached. 10 km of perpetual ice towered by the Grossglockner (3.798 m). An educational path leads past crevasses, streams and glacier mills. Until a few decades ago the ice had reached the cable car valley-station. An eternal up and down as the glacier cuts still show. Forces of nature – to be experienced with the Grossglockner Glacier funicular.

## LA FUNICOLARE SUL GHIACCIAIO DEL GROSSGLOCKNER – L'AVVENTURA "PASTERZE"

Un breve viaggio in funivia, pochi minuti camminando – e si arriva al Pasterze, il ghiacciaio più grande delle Alpe orientali. 10 km di eterno ghiaccio, superato dal Grossglockner (3.798 m). Un cammino istruttivo accompagna crepacci, ruscelli e marmite glaciali. Una volta il ghiacciaio, che da alcuni anni si scioglie sempre di più, arrivava fino alla stazione a monte. Un eterno giù e su come testimonianza la geologia. La forza della natura – vivere quest' esperienza in funivia "Gletscherbahn" del Grossglockner.

## ZUM WANDERBERG SCHARECK 2.604 m MIT BERGBAHN SCHARECK ODER GROSSGLOCKNER PANORAMABAHN

Von Heiligenblut mit der **Bergbahn Schareck** (1.301 m) durch drei Klimazonen oder direkt von der Grossglockner Hochalpenstraße (2.200 m) mit der neuen **Grossglockner Panoramabahn** zu einem einmaligen Aussichtspunkt in 2.604 m Seehöhe. 40 Dreitausender ringsum, vom Sonnblick (3.105 m) bis zu Österreichs höchstem Berg, dem Grossglockner (3.798 m). Die Vielfalt der Pflanzen- und Tierwelt auf den Almen begleitet den Wanderer auf markierten Wandersteigen. Schareck, ein wunderbares Natur- und Wandererlebnis im Sommer – ein traumhaft schöner Skiberg im Winter.

## UP THE SCHARECK MOUNTAIN BY THE CABLE CARS "SCHARECK" OR "GROSSGLOCKNER PANORAMA"

In Heiligenblut take the **Schareck cable car** (1.301 m) and travel through three climatic zones or start directly from the **Grossglockner Hochalpenstrasse** (2.200 m) by **Grossglockner Panorama cable car** to a unique vantage point at 2.604 m above sea-level. 40 mountains higher than three thousand metres as far as the eye can see, from the Sonnblick (3.105 m) to the highest mountain in Austria – the Grossglockner (3.798 m). The hiker is accompanied by a great variety of plants and animals on the marked paths down to the valley. Schareck, an outstanding nature and hiking experience in summer – an unbelievable mountain for skiing in winter.

## RAGGIUNGERE LO SCHARECK (2604 m) CON LA FUNIVIA "SCHARECK" O CON LA NUOVA FUNIVIA PANORAMICA

Da Heiligenblut con la **funivia "Schareck"** (1.301 m) oppure direttamente dalla strada d'alta montagna del Grossglockner (2.200 m) con la nuova **funivia panoramica** ad un belvedere (2.604 m). Intorno 40 monti di 3.000 m, dal Sonnblick (3.105 m) al monte più alto di tutta l'Austria, il Grossglockner (3.798 m). Si scende lungo ben segnalati sentieri dove si trova una varietà di specie animali e vegetali sui pascoli. Schareck, una montagna che offre un paesaggio bellissimo per escursioni in estate – e per sciare in inverno.



## WANDER- UND TREKKING RESORT BERGSPASS FÜR ALLE !

## HIKING AND TREKKING RESORT MOUNTAIN FUN FOR EVERYONE!

## RESORT CAMMINARE E TREKKING DIVERTIMENTO PER TUTTI!

**BETRIEBSZEITEN** siehe Tarifblatt!  
**WETTERPANORAMA** Täglich live im TV auf ORF2 und 3SAT von 7<sup>30</sup> bis 9<sup>00</sup> Uhr und mehrmals täglich auf TW1. Ganztägig in der Talstation der Bergbahn in Heiligenblut. Im Internet auf [www.gross-glockner.at](http://www.gross-glockner.at)  
**BUSINESS HOURS** see rate sheet!  
**WEATHER PANORAMA** daily live on TV/ORF2 and 3SAT from 7<sup>30</sup> to 9<sup>00</sup> and repeatedly on TW1. All day at the bottom-station of the funicular in Heiligenblut. On the internet under [www.gross-glockner.at](http://www.gross-glockner.at)  
**ORARI DI APERTURA** guardi pagina prezzi!  
**PREVISIONI DEL TEMPO** In tv su canale ORF2 e 3SAT da 7<sup>30</sup> a 9<sup>00</sup> e più volte su canale TW1. Tutto il giorno nella stazione a valle della funivia a Heiligenblut. In internet su [www.gross-glockner.at](http://www.gross-glockner.at)



WWW.GROSS-GLOCKNER.AT



**Grossglockner Bergbahnen Touristik GmbH**  
Hof 94, A-9844 Heiligenblut  
Tel: +43 (0)4824 / 2288, Fax: DW 28  
[www.gross-glockner.at](http://www.gross-glockner.at)  
[grossglockner@skisport.com](mailto:grossglockner@skisport.com)

**PTU Heiligenblut Tourismusverband Heiligenblut**  
Hof 4, A-9844 Heiligenblut  
Tel: +43 (0)4824 / 2001-21, Fax: DW 43  
[www.heiligenblut.at](http://www.heiligenblut.at)  
[office@heiligenblut.at](mailto:office@heiligenblut.at)

**Besuchen Sie auch unsere Partner Resorts:**

- Patscherkofel bei Innsbruck
- Ötztal in Lackenhof / Niederösterreich
- Kössen / Hochkössen im Tiroler Kaiserwinkl
- Hinterstoder in der Pyhrn Priel Region / Oberösterreich
- Wurzeralm in Spital am Pyhrn / Oberösterreich
- Wurbauerkogel in Windischgarsten / Oberösterreich

**Visit our partner regions:**

- Patscherkofel near Innsbruck
- Ötztal in Lackenhof / Lower Austria
- Kössen / Hochkössen in the Tyrolean Kaiserwinkl
- Hinterstoder in the Pyhrn Priel Region / Upper Austria
- Wurzeralm in Spital am Pyhrn / Upper Austria
- Wurbauerkogel in Windischgarsten / Upper Austria

SKISPORT.COM

Impressum: Konzept, Grafikdesign: Videographic Innsbruck · Fotos: Archiv Grossglockner Bergbahnen Touristik GmbH · Änderungen, Irrtümer und Druckfehler vorbehalten.



**GEOTRAIL TAUERNFENSTER**

Geotrail Tauernfenster ist ein moderner Naturerlebnisweg des Nationalparks Hohe Tauern. Er führt ohne große Auf- oder Abstiege direkt vom Gipfel des Scharecks (Bergstation der Schareckbahn) zum Alpenhauptkamm. Hier eröffnet der Weg unvergleichliche Ausblicke auf Österreichs höchsten Berg, den Grossglockner sowie mehr als 40 weitere Dreitausender des Nationalparks und Einblicke in die spannende Geschichte der Entstehung der Alpen. Der Nationalpark Hohe Tauern bietet während der Sommermonate geführte Touren am Geotrail an. Die Führungen durch Nationalpark-Ranger beginnen jeden Donnerstag um 9<sup>30</sup> Uhr. Treffpunkt bei der Talstation der Bergbahn Heiligenblut.

**GEOTRAIL TAUERNFENSTER**

Geotrail Tauernfenster is a modern nature adventure path of the national park Hohe Tauern. It leads directly from the Schareck peak (mountain station of the cable car Schareck) to the main crest of the Alps. From here you have an unforgettable view of the highest mountain of Austria, the Grossglockner, and of more than 40 mountains higher than 3.000 m situated in the national park, furthermore you can get information on the development of the Alps. During summertime the national park Hohe Tauern offers guided tours of the Geotrail. The tours are hosted by national park rangers and start every thursday at 9<sup>30</sup> am. Meeting place at the valley station of the cable car Heiligenblut.

**ESCURSIONE GEOTRAIL „TAUERNFENSTER“**

Scegliere il cammino Geotrail Tauernfenster per vivere la natura del Parco Nazionale "Hohe Tauern". Conduce senza faticose ascensioni e discese direttamente dalla vetta del monte Schareck (stazione a monte della Funivia Schareck) verso la Catena Principale delle Alpi, dove il cammino offre un'ottima vista sul monte più alto di tutta l'Austria, il Grossglockner e su più di altri 40 monti di 3.000 m del Parco Nazionale ed offre una rassegna della storia interessante dell'evoluzione delle Alpi. Durante l'estate un collaboratore del Parco Nazionale "Hohe Tauern" invita tutti ad escursioni guidate lungo il cammino "Geotrail". Ogni giovedì alle 9<sup>30</sup>, punto d'incontro alla stazione a valle della funivia Heiligenblut.



**WANDERROUTEN VOM SCHARECK AUS:**

- Geotrail:** herrliche Rundwanderung entlang des Tauernhauptkammes, geologischer Lehrpfad, wöchentlich geführte Tour mit Nationalpark-Ranger. **Gehzeit: 3 Std.**
- Schareck – Hochtor – Panoramabahn:** entlang des Tauernhauptkammes (Geotrail) bis zum Hochtor mit Abwärtswanderung über Berggasthof Wallackhaus zur Panoramabahn. **Gehzeit: 2½ Std.**  
**Variante: Schareck – Hochtor – Kasereck:** Tour wie oben mit Weiterwanderung über den Römerweg zum Almrestaurant in der Schaukäserei. **Gehzeit: 3½ Std.**
- Schareck – Panoramabahn:** kurze, gemütliche Abwärtswanderung. **Gehzeit: 30 Minuten**
- Schareck – Kasereck – Heiligenblut:** gemütliche Abwärtswanderung mit herrlichem Panoramablick, über Alm Matten bis zum Almrestaurant in der Schaukäserei, zurück mit der Schareckbahn oder 1 Std. Wanderung nach Heiligenblut. **Gehzeit: 2 Std.**  
**Variante: Schareck – Mittelstation Rossbach:** gemütliche Abwärtswanderung mit herrlichem Panoramablick, von der Mittelstation bequeme Talfahrt mit der Schareckbahn oder ca. 1 Stunde weiter wandern nach Heiligenblut. **Gehzeit: 1½ Std.**
- Mittelstation Rossbach – Heiligenblut:** gemütliche Abwärtswanderung. **Gehzeit: 1 Std.**
- Schareck – Fleisstal – Heiligenblut:** landschaftlich besonders lohnende und abwechslungsreiche Tour, besonders imposanter Talschluss im großen Fleißtal (Hocharn-Westwand), über Fleißbach nach Heiligenblut. **Gehzeit: 5 Std.**  
**Variante: Schareck – Fleisstal – Alter Pocher (1.807 m):** Tour wie oben, jedoch Abzweigung Richtung Kleines Fleißtal zum Alten Pocher, Goldwaschanlage, Mineralienausstellung, gemütliche Einkehr. **Gehzeit: 3 Std.**
- Schareck – Weissenbachscharte – Rossscharte – Schareck:** wunderschöne, anspruchsvolle Rundwanderung, Teil des Geotrails am Rückweg, entspannende Talfahrt mit der Schareckbahn. **Gehzeit: 2½ Std.**

**TREKKING TOURS STARTING FROM SCHARECK:**

- Geotrail:** Wonderful tour along the main crest of the Tauern Alps. Instructional path, weekly guided tours with national park rangers. **Hiking time: 1½ hrs.**
- Schareck – Hochtor – Panorama Gondola:** along the main crest of the Tauern Alps (Geotrail) to Hochtor then hike down to panorama gondola via Wallackhaus mountain inn **Time: 2½ hrs.**  
**Alternative: Schareck – Hochtor – Kasereck:** same tour as above, continue via 'Römerweg' to alpine restaurant. **Time: 3½ hrs.**
- Schareck – Panorama Gondola:** short and easy hike down. **Time: 30 minutes**
- Schareck – Kasereck – Heiligenblut:** Easy walking tour on descending path over pastures with an excellent panoramic view to the restaurant, where you can watch the alpine herdsman make cheese. Go back by cable car or take a one-hour walking tour to Heiligenblut. **Hiking time: 2 hrs.**  
**Alternative: Schareck – Rossbach mid-station:** easy walk down with fantastic view. Take the cable car at mid-station or 1 hour walk to Heiligenblut. **Time: 1½ hrs.**
- Midstation Rossbach – Heiligenblut:** Easy walking tour on descending path. **Time: 1 hr.**
- Schareck – Fleisstal – Heiligenblut:** A very recommendable and varied tour. Particularly impressive end of the valley at the Große Fleisstal (west wall of the Hocharn). Along Fleiszbach to Heiligenblut. **Hiking time: 5 hrs.**  
**Option: Schareck – Fleisstal – Alter Pocher (1.807 m):** Tour described as above, but take the turn in the direction of the Kleines Fleisstal to the Alter Pocher. Gold-wash station, exhibition of minerals, nice restaurant. **Hiking time: 3 hrs.**
- Schareck – Weissenbachscharte – Rossscharte – Schareck:** Wonderful and demanding round tour. Part of the Geotrail on the way back. Relaxing descent by cable car. **Hiking time: 2½ hrs.**

**ESCURSIONI PARTENDO DAL SCHARECK:**

- Escursione Geotrail:** Una camminata stupenda lungo la Catena Principale delle Alpi. Un cammino istruttivo geologico, ogni settimana gita guidata da un collaboratore del Parco Nazionale. **Durata: ore 1½**
- Schareck – Hochtor – funivia panoramica:** lungo la catena principale delle Alpi (Geotrail) fino al Hochtor con discesa al albergo alpino Wallackhaus fino alla funivia panoramica. **Durata: ore 2½**
- Schareck – funivia panoramica:** una discesa gradevole verso il basso. **Durata: 30 minuti**
- Schareck – „Kasereck“ (1.900 m) – Heiligenblut:** Una discesa gradevole per pascoli con una vista magnifica nel ristorante, dov'è possibile guardare il contadino come produce formaggio. Ritornare in funivia o camminare 1 ora a Heiligenblut. **Durata: ore 2**  
**Variante: Schareck – Stazione intermedia Rossbach:** Una gradevole camminata verso il basso con una vista stupenda. Dalla stazione intermedia scendere a valle in funivia o continuare l'escursione per un'ora a Heiligenblut. **Durata: ore 2**
- Stazione intermedia Rossbach – Heiligenblut:** Una gradevole camminata verso il basso. **Durata: ore 1**
- Schareck – Valle di Fleiss – Heiligenblut:** Una camminata varia e raccomandabile grazie al paesaggio unico. La fine della Grande Valle di Fleiss è particolarmente spettacolare (Hocharn – Westwand). Via Fleiszbach a Heiligenblut. **Durata: ore 5**  
**Variante: Schareck – Valle di Fleiss – Alter Pocher (1.807 m):** Prima parte dell'escursione come sopra, ma girare in direzione della Piccola Valle di Fleiss verso la meta "Alter Pocher". Lavaggio dell'oro, esposizione di minerali, una sosta comoda. Su richiesta ritornare in macchina. **Durata: ore 3**
- Schareck – Weissenbachscharte – Rossscharte – Schareck:** Bellissima ma esigente escursione dove si ritorna al punto di partenza. Di ritorno una parte della camminata è il Geotrail. Gradevole discesa a valle in funivia. **Durata: ore 2½**